

Tafseer Roman Parah 28

(1) Soora-e-Mujādala Madaniyya hai, is meiñ teen ruku, baees āyateiñ, chār sau tihattar kalme, ek hazār sāt sau bānwe harf haiñ. (2) woh Khoula bint-e-Sālba theeiñ, Aus bin sāmit ki bibi. Shān-e-Nuzool: kisi bāt par Aus ne un se kaha ke tu mujh par meri mā ki pusht ki misl hai, yeh kehne ke bād Aus ko nadāmat hui, yeh kalma zamāna-e-jāhiliyat meiñ talāq tha, Aus ne kaha mere khayāl meiñ tu mujh par ḥarām ho gayi, Khoula ne Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki khidmat meiñ hāzir hokar tamām waqiāt àrz kiye aur àrz kiya ke mera māl khatm ho chuka, mā bāp guzar gaye, umr ziyāda ho gayi, bach-che chhote chhote haiñ, in ke bāp ke pās chhodooñ to halāk ho jāyeñ, apne sāth rakhooñ to bhookhe mar jāyeñ, kya soorat hai ke mere aur mere shauhar ke darmiyan judayi na ho? Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne farmaya ke tere bāb meiñ mere pās koi ḥukm nahi yāni abhi tak zihār ke mutalliq koi ḥukm-e-jadeed nāzil nahi huwa, dastoor-e-qadeem yehi hai ke zihār se aurat ḥarām ho jāti hai. Aurat ne àrz kiya ya Rasool Allah Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam Aus ne talāq ka lafz na kaha, woh mere bach-chon ka bāp hai aur mujhe bahut hi piyara hai, isi tarah woh bār bār àrz karti rahi aur jawāb hasb-e-khwahish na pāya to āsmān ki taraf sar utha kar kehne lagi ya Allah ta'ala maiñ tujh se apni mohtāji o bekasi aur pareshān hāli ki shikayat karti hooñ, apne Nabi par mere haq meiñ aisa ḥukm nāzil farma jis se meri musibat rafa' ho. Hazrat Ummul-momineen Ayesha siddiqā radiyallahu ta'ala anha ne farmaya khāmosh ho, dekh chehra-e-mubarak-e- Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam par āsār-e-wahee zāhir haiñ, jab wahee poori ho gayi to farmaya apne shauhar ko bula, Aus hāzir huye to Huzoor ne yeh āyateiñ padh kar sunayin. (3) yāni zihār

karte haiñ, zihār us ko kehte haiñ ke apni bibi ko moharrimāt-e-nasabi ya razai ke kisi aise uzoo se tashbeeh di jāye jis ko dekhna ḥarām hai, masalan Bibi se kahe ke tu mujh par meri mā ki pusht ki misl hai ya bibi ke aise uzoo ko jis se woh tabeer ki jāti ho ya us ke juzw-e-shaye ko maharmāt ke aise uzoo se tashbeeh de jis ka dekhna ḥarām hai. Maslan yeh kahe ke tera sar ya tera nisf badan meri mā ki peeth ya us ke pet ya us ki rān ya meri bahan ya phoophi ya doodh pilāne wāli ki peeth ya pet ke misl hai to aisa kehna zihār kehlāta hai. (4) yeh kehne se woh māyeiñ nahi ho gayiñ. (5) Mas'ala: Aur doodh pilāne wāliyāñ ba-sabab doodh pilāne ke māon ke ḥukm meiñ haiñ Aur Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki azwāj-e-mutahharāt ba-sabab-e-kamāl-e-hurmat māyeiñ balke māon se āla haiñ. (6) jo bibi ko Mā kehte haiñ, is ko kisi tarah Mā ke sāth tashbeeh dena theek nahi. (7) yāni un se zihār kareñ. Mas'ala: is āyat se ma'loom huwa ke bāndi se zihār nahi agar is ko moharrimāt se tashbeeh de to mazāhir na hoga. (8) yāni is zihār ko tod dena aur hurmat ko utha dena. (9) kaffāra-e-zihār ka, lihaza un par zaroori hai. (10) khwah woh momin ho ya kāfir, sagheer ho ya kabeer, mard ho ya aurat, albatta mudabbir aur Umm-e-walad aur aisa makātab jāiz nahi jis ne badal-e-kitābat meiñ se kuchh ada kiya ho. (11) Mas'ala: is se ma'loom huwa ke is kaffāre ke dene se pehle wati aur is ke dawa'i ḥarām haiñ. (12) is ka kaffāra. (13) muttasil is tarah ke na in do mahinoñ ke darmiyan ramzān āye na in pāñch dinoñ meiñ se koi din āye jin ka roza mamnu' hai aur na kisi uzr se ya bighair uzr ke darmiyan se koi roza chhoda jāye agar aisa huwa to az sar-e-nau roze rakhne padeñge. (14) Masa'il: yāni rozōn se jo kaffāra diya jāye is ka bhi jimā' aur dawai-e-jimā' se muqaddam hona zaroori hai aur jab tak woh roze poore hoñ khāwind biwi meiñ se koi kisi ko hāth na lagāye. (15) yāni usey roze rakhne ki quwwat hi na ho, budhāpe ya maraz waghairah

ke ba'is ya roze to rakh sakta ho magar mutawātir o muttasil na rakh sakta ho. (16) yāni sāth miskeenon ko khāna dena aur yeh is tarah ke har miskeen ko nisf sā' gehoon ya ek sā' khajoor ya jau de aur agar miskeenon ko is ki qeemat di ya subah o shām donoñ waqt unheiñ pet bhar kar khila diya jab bhi jāiz hai. Mas'ala: is kaffāra meiñ yeh shart nahi ke ek doosre ko hāth lagāne se qabl ho hatta ke agar khāna khilāne ke darmiyān meiñ shauhar aur bibi meiñ qurbat wāqa' huyi to naya kaffāra lāzim na hogा. (17) aur khuda aur Rasool ki farmān bardāri karo aur jāhiliyat ke tareeqe chhodo. (18) in ko todna aur in se tajawuz karna jāiz nahi. (19) Rasooloñ ki mukhālifat karne ke sabab. (20) Rasooloñ ki sidq par dalālat karne wāli. (21) kisi ek ko bāqi na chhode ga. (22) ruswa aur sharminda karne ke liye. (23) apne aāmal jo duniya meiñ karte they. (24) us se kuchh posheeda nahi. (25) aur apne rāz āpas meiñ gosh dar gosh kaheiñ aur apni mushāwarat par kisi ko muttala na kareiñ. (26) yāni Allah ta'ala unheiñ mushāhida karta hai, un ke rāzoñ ko jānta hai. (27) sargoshi ho. (28) yāni Allah ta'ala. (29) yāni pāñch aur teen se. (30) apne ilm o qudrat se. (31) Shāñ-e-Nuzool: yeh āyat yahood aur munāfiqeen ke haq meiñ nāzil huyi jo āpas meiñ sar goshiyāñ karte aur musalmanoñ ki taraf dekhte jāte aur āñkhoñ se un ki taraf ishāra karte jāte tāke musalman samjheiñ ke un ke khilāf koi posheeda bāt hai aur is se unheiñ ranj ho, un ki is harkat se musalmanoñ ko gham hota tha aur woh kehte they ke shayad in logoñ ko hamāre un bhaiyon ki nisbat qatl ya hazimat ki koi khabar pahoñchi jo jihād meiñ gaye haiñ aur yeh usi ke mutalliq bāteiñ banāte aur ishāre karte haiñ, jab yeh harakāt munāfiqeen ke bahut ziyāda huwe aur musalmanoñ ne Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke Ḥuzoor meiñ is ki shikāyateiñ keeñ to Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne sargoshi karne wāloñ ko mana farma

diya lekin woh bàz na āye aur yeh harkat karte hi rahe, is par yeh āyat-e-kareema nāzil huyi. (32) gunāh aur had se badhna, yeh ke makkāri ke sāth sargoshiyāñ karke musalmanoñ ko ranj o gham meiñ dālte haiñ. (33) aur Rasool Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki na farmāni yeh ke ba-wujood mumani'at ke bàz nahi āte aur yeh bhi kaha gaya hai ke un meiñ ek doosre ko raye dete they ke Rasool ki na farmāni karo. (34) yahood Nabi-e- kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke pās āte to ﷺ kehte, sām maut ko kehte haiñ, Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam un ke jawāb meiñ ﷺ farma dete. (35) is se un ki murād yeh thi ke agar Ḥazrat Nabi hote to hamāri is gustākhi par Allah ta'ala hameiñ àzāb karta. Allah ta'ala farmāta hai. (36) aur jo tareeqa yahood aur munāfiqeen ka hai us se parhez karo. (37) jis meiñ gunāh aur had se badhna aur Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki na-farmāni ho aur shaitān apne doston ko is par ubhārta hai. (38) ke Allah par bharosa karne wāla tote meiñ nahi rehta. (39) Shān-e-Nuzool: Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam badr meiñ hāzir hone wāle ashāb ki izzat karte they, ek roz chand badri ashāb aise waqt pahoñche jabke majlis shareef bhar chuki thi, unhoñ ne Ḥuzoor ke sāmne khade ho kar salām àrz kiya, Ḥuzoor ne jawāb diya, phir unhoñ ne hazireen ko salām kiya, unhoñ ne jawāb diya, phir woh is intezār meiñ khade rahe ke un ke liye majlis shareef meiñ jagah ki jāye magar kisi ne jagah na di, yeh Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko girān guzra to Ḥuzoor ne apne qareeb wāloñ ko utha kar un ke liye jagah ki, uthne wāloñ ko uthna shāq huwa, is par yeh āyat-e-kareema nāzil huyi. (40) namāz ke ya jihād ke ya aur kisi nek kām ke liye aur isi meiñ dākhil hai tāzeem-e-zikr-e-Rasool Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke liye khada hona. (41) Allah ta'ala aur us

Registered under Indian Trusts Act | Registration No. 237

ke Rasool Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki itāàt ke ba'is. (42) ke is meiñ bāryābi bārgāh-e-risālat panāh Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki tāzeem aur fuqara ka nafa' hai. Shān-e-Nuzool: Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki bārgāh meiñ jab aghniya ne àrz o ma'rooz ka silsila darāz kiya aur naubat yahāñ tak pahoñch gayi ke fuqara ko apni àrz pesh karne ka mauqa kam milne laga to àrz pesh karne wāloñ ko àrz pesh karne se pehle sadaqa dene ka hukm diya gaya, aur is hukm par Hazrat Ali Murtuza radiyallahu ta'ala ànhu ne àmal kiya, ek dinār sadaqa karke das masa'il daryāft kiye, àrz kiya ya Rasool Allah Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam wafa kiya hai? farmaya tawheed aur tawheed ki shahādat dena. Arz kiya, fasād kya hai? farmaya kufr o shirk. àrz kiya haq kya hai? farmaya islam o Qur'an aur wilāyat jab tujhe mile. àrz kiya heela kya hai yāni tadbeer? farmaya tark-e-heela. àrz kya mujh par kya lāzim hai? farmaya Allah ta'ala aur us ke Rasool ki ta'at. àrz kiya Allah ta'ala se kaise dua māñguñ? farmaya sidq o yaqeen ke sāth. àrz kiya kya māngun? farmaya āqibat. àrz kiya apni najāt ke liye kya karoñ? farmaya halāl kha aur sach bol, àrz kiya suroor kya hai? farmaya jannat. àrz kiya rāhat kya hai? farmaya Allah ta'ala ka deedār. jab Hazrat Ali Murtuza radiyallahu ta'ala ànhu in suwāloñ se fārigh ho gaye to yeh hukm mansookh ho gaya aur rukhsat nāzil hui aur siwaye Hazrat Ali Murtuza radiyallahu ta'ala ànhu ke aur kisi ko is par àmal karne ka waqt nahi mila. (Madārik o Khāzin) Hazrat Mutarjim quddisa sirruhu ne farmaya yeh us ki asl hai jo mazarāt-e-auliya par tasdeeq ke liye shireeni waghairah le jāte haiñ. (43) ba-sabab apni ghareebi o nādāri ke. (44) aur tark-e-taqdeem sadqe ka muwākhaza tum par se utha liya aur tum ko ikhtiyār de diya. (45) jin logoñ par Allah ta'ala ka ghazab hai un se murād yahood haiñ aur un se dosti karne wāle munāfiqeen. Shān-e-Nuzool: yeh āyat munāfiqeen ke haq

meiñ nāzil huyi jinħoñ ne yahood se dosti ki aur un ki khair khwāhi meiñ lage rehte aur musalmanoñ ke rāz un se kehte. (46) yāni na musalman, na yahoodi balke munāfiq haiñ muzabzab. (47) Shān-e-Nuzool: yeh āyat Abdullah bin bantal munāfiq ke haq meiñ nāzil huyi jo Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki majlis meiñ hāzir rehta, aur yahāñ ki bāt yahood ke pās pahoñchāta, ek roz Ḥuzoor-e-aqdas Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam daulat sara-e-aqdas meiñ tashreef farma they, Ḥuzoor ne farmaya is waqt ek ādmi āye ga jis ka dil nihayat sakht aur shaitān ki āñkhoñ se dekhta hai, thodi hi der bād Abdullah bin bantal āya, us ki ānkheiñ neeli theeiñ, Ḥuzoor Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne us se farmaya tu aur tere sāthi kiyoñ hameiñ gāliyān dete haiñ, woh qasam kha gaya ke aisa nahi karta aur apne yāroñ ko le āya, unhoñ ne bhi qasam khayi ke hum ne āp ko gāli nahi di, is par yeh āyat-e-kareema nāzil huyi. (48) jo jhooti haiñ. (49) ke apna jān o māl meħfooz rahe. (50) yāni munāfiqeen ne apni is heela sāzi se logoñ ko jihād se roka aur bàz mufassireen ne kaha ke māna yeh haiñ ke logoñ ko islam meiñ dākhil hone se roka. (51) ākhirat meiñ. (52) aur roz-e-qiyamat unheiñ àzāb-e-ilāhi se na bacha sakeñge. (53) ke duniya meiñ momin mukhlis they. (54) yāni woh apni un jhooti qasamoñ ko kār-āmad samajhte haiñ. (55) apni qasamoñ meiñ aur aise jhooṭe ke duniya meiñ bhi jhoot bolte rahe aur ākhirat meiñ bhi, Rasool ke sāmne bhi aur khuda ke sāmne bhi. (56) ke jannat ki dāimi ne'matoñ se mehroom aur jahannam ke abadi àzāb meiñ gariftār. (57) Lauh-e-meħfooz meiñ. (58) hujjat ke sāth ya talwār ke sāth. (59) yāni momineen se yeh ho hi nahi sakta aur un ki yeh shān hi nahi aur imān is ko gawāra hi nahi karta ke khuda aur Rasool ke dushman se dosti kare. Mas'ala: is āyat se ma'loom huwa ke bad deenon aur bad maz'habon aur khuda o Rasool ki shān meiñ gustākhi aur be-

adabi karne wāloñ se mo'addat o ikhtilāt jāiz nahi. (60) chunāncha Hazrat Abu Ubaida bin jarrah ne jang-e-uhad meiñ apne bāp Jarrah ko qatl kiya aur Hazrat Abu bakr siddiq radiyallahu ta'ala ànhu ne roz-e-badr apne bete Abdur Rehman ko mubārizat ke liye talab kiya lekin Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne unheiñ is jang ki ijāzat na di aur Ma'sab bin umair ne apne bhai Abdullah bin umair ko qatl kiya aur Hazrat Umar bin khattāb radiyallahu ta'ala ànhu ne apne māmu Ās bin hashām bin mugheera ko roz-e-badr qatl kiya aur Hazrat Ali bin abi tālib o Hamza o Abu Ubaida ne Rabi'a ke beton Utba aur Shaiba ko aur Waleed bin utba ko badr meiñ qatl kiya jo un ke rishte dār they, khuda aur Rasool par imān lāne wāloñ ko qarābat aur rishte dāri ka kya pās. (61) is rooh se murād ya Allah ki madad murād hai ya imān ya Qur'an ya Jibreel ya rehmat-e-ilāhi ya Noor. (62) basabab un ke imān o ikhlās o ta'at ke. (63) us ke rehmat o karam se. (1) Soora-e-Hashr Madaniyya hai, is meiñ teen ruku, chaubees āyateiñ, chār sau paintalees kalme, ek hazār nau sau terah harf hain. (2) Shān-e-Nuzool: yeh soorat bani Nazeer ke haq meiñ nāzil hui, yeh log yahoodi they, jab Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam Madina tayyiba meiñ raunaq afroz huwe to unhoñ ne Huzoor se is shart par sulah ki ke na āp ke sāth hokar kisi se ladeiñ, na āp se jang kareñ, jab jang-e-badr meiñ islam ki fatha hui to bani Nazeer ne kaha yeh wohi Nabi haiñ jin ki sifat Taurāt meiñ hai, phir jab uhad meiñ musalmanoñ ko hāzeemat ki soorat pesh āyi to yeh shak meiñ pade aur unhoñ ne Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam aur Huzoor ke niyāz mandoñ ke sāth adāwat ka izhār kiya aur jo muāhida kiya tha woh tod diya aur un ka ek sardār Kāb bin ashraf yahoodi chalees yahoodi sawāron ko sāth lekar Makkah mukarrama pahoñcha aur Kāba-e-moazzama ke parde thām kar quraish ke sardāroñ se Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala

àlaihi wasallam ke khilāf muāhida kiya. Allah ta'ala ke ilm dene se Ḥuzoor is hāl par muttla they aur bani Nazeer se ek khiyānat aur bhi wāqe' ho chuki thi ke unhoñ ne qil'e ke upar se Sayyid-e-ālam Sallal lahu àlaihi wasallam par ba-irāda-e-fāsid ek patthar girāya tha, Allah ta'ala ne Ḥuzoor ko khabar-dār kar diya aur ba-fazlihi ta'ala Ḥuzoor mehfooz rahe. Gharaz jab yahood bani Nazeer se khiyānat ki aur ahed shikani ki aur kuffār-e-quraish se Ḥuzoor ke khilāf ahed kiya to Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne Muhammad bin Muslīma ansāri ko ḥukm diya aur unhoñ ne Kāb bin ashraf ko qatl kar diya, phir Ḥuzoor ma' lashkar ke bani Nazeer ki taraf rawāna huwe aur un ka muhāsra kar liya, yeh muhāsra ikkees roz raha, is darmiyan meiñ munāfiqeen ne yahood se hamardi o muwāfaqat ke bahut muāhide kiye lekin Allah ta'ala ne in sab ko nakām kiya, yahood ke diloñ meiñ ru'ab dāla, āakhir kār unhein Ḥuzoor ke ḥukm se jila watan hona pada, aur woh shām o areeha o khaibar ki taraf chale gaye. (3) yāni yahood-e-bani Nazeer ko. (4) jo Madina tayyiba meiñ they. (5) yeh jila watani un ka pehla hashr hai aur doosra hashr un ka yeh hai ke Ameerul Momineen Hazrat Umar radiyallahu ta'ala ànhu ne unhein apne zamāna-e-khilāfat meiñ khaibar se shām ki taraf nikāla ya āakhir-e-hashr roz-e-qiyamat ka hashr hai ke āg sab logoñ ko sar zameen-e-shām ki taraf le jāye gi aur waheen un par qiyamat qāim hogi, is ke bād ahl-e-islam se khitāb farmaya jāta hai. (6) Madina se, kiyoñ ke woh sāhib-e-quwwat, sāhib-e-lashkar they, mazboot qil'e rakhte they, un ki tadād kaṣeer thi, jageer dār sāhib-e-māl. (7) yāni khatra bhi na tha ke musalman un par hamla āwar ho sakte haiñ. (8) un ke sardar Kāb bin ashraf ke qatl se. (9) aur un ko dhāte haiñ tāke jo lakdi waghairah unhein ach-chhi ma'lom ho woh jila watan hote waqt apne sāth le jāyein. (10) ke un ke makānon ke jo hisse bāqi reh jāte they unhein musalman gira dete they

tāke jang ke liye maidān sāf ho jāye. (11) aur unhein qatl o qaid mein mubtala karta jaisa ke yahood-e-bani Qureza ke sāth kiya. (12) har hāl mein khwah jila watan kiye jāyeñ ya qatl kiye jāyeñ. (13) yāni bar sar-e-mukhālifat rahe. (14) Shān-e-Nuzool: jab bani Nazeer apne qil'on mein panāh gazeen huwe to Sayyid-e- ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne un ke darakht kāt dālne aur unhein jala dene ka ḥukm diya, is par woh dushmanān-e- khuda bahut ghabraye aur ranjeeda huwe aur kehne lage ke kya tumhāri kitāb mein is ka ḥukm hai? musalman is bāb mein mukhtalif ho gaye, bāz ne kaha darakht na kāto, yeh ghanimat hai jo Allah ta'ala ne hamein ata farmayi. Bāz ne kaha is se kuffār ko ruswa karna aur unhein ghaiz mein dālna manzoor hai, is par yeh āyat nāzil hui aur is mein batāya gaya ke musalmanoñ mein jo darakht kātne wāle haiñ un ka àmal bhi durust hai aur jo kātna nahi chāhte woh bhi theek kehte haiñ kiyoñ ke darakhton ka kātna aur chhod dena yeh donoñ Allah ta'ala ke izn o ijāzat se haiñ. (15) yāni yahood ko zaleel kare darakht kātne ki ijāzat dekar. (16) yāni yahood-e-bani Nazeer se. (17) yāni is ke liye tumhein koi mushaqqat aur koft uthāna nahi padi, sirf do meel ka fāsla tha, sab log piyāda pa chale gaye, sirf Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam sawār huwe. (18) apne dushmanoñ mein se. Murād yeh hai ke bani Nazeer se jo ghanimatein ḥāsil huiñ un ke liye musalmanoñ ko jang karna nahi padi, Allah ta'ala ne apne Rasool Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko un par musallat kar diya to yeh māl Ḥuzoor ki marzi par hai, jahāñ chāheiñ kharch kareñ, Rasool-e- kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne yeh māl muhajireen par taqseem kar diya aur ansār mein se sirf teen sāhib-e-hājat logoñ ko diya aur woh Abu dajāna samāk bin kharsha aur suhel bin haneef aur Hāris bin samma haiñ. (19) pehli āyat mein ghanimat ka jo ḥukm mazkoor huwa is āyat mein usi ki tafseel hai aur bāz

Registered under Indian Trusts Act | Registration No. 237

mufassireen ne is qaul ki mukhālifat ki aur farmaya ke pehli āyat amwāl-e-bani Nazeer ke bāb meiñ nāzil huyi, un ko Allah ta'ala ne apne Rasool ke liye khās kiya aur yeh āyat har us shaher ki ghanimatoñ ke bāb meiñ hai jis ko musalman apni quwwat se hāsil kareñ. (Madārik) (20) rishte dāroñ se murād Nabi-e- kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke ahl-e-qarābat haiñ yāni bani Hāshim o bani Muttalib. (21) aur ghuraba aur fuqara nuqsān meiñ rahein̄ jaisa ke zamāna-e-jāhiliyat meiñ dastoor tha ke ghanimat meiñ se ek chahārum to sardār le leta tha bāqi qaum ke liye chhod deta tha, is meiñ se māl-dār log bahut ziyāda le lete they aur ghareebon ke liye bahut hi thoda bachta tha, isi ma'mool ke mutābiq logoñ ne Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam se àrz kiya ke Huzoor gahneemat meiñ se chahārum leiñ bāqi hum bāham taqseem kar leñge, Allah ta'ala ne is ka radd farma diya aur taqseem ka ikhtiyār Nabi-e- kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko diya aur is ka tareeqa irshād farmaya. (22) ghanimat meiñ se, kiyoñ ke woh tumhāre liye halāl hai ya yeh màna haiñ ke Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam tumheiñ jo ḥukm deiñ us ka itteba' karo kiyoñ ke Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki itāt̄ har amr meiñ wājib hai. (23) Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki mukhālifat na karo aur un ke tameel-e- irshād meiñ susti na karo. (24) un par jo Rasool Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki na-farmāni kareñ aur māl-e-ghanimat meiñ jaisa ke upar zikr kiye huwe logoñ ka haq hai aisa hi. (25) aur un ke gharoñ aur māloñ par kuffār-e-Makkah ne qabza kar liya. Mas'ala: is āyat se sābit huwa ke kuffār istela se amwāl-e-muslimeen ke mālik ho jāte haiñ. (26) yāni sawāb-e-ākhirat. (27) apne jān o māl se deen ki himāyat meiñ. (28) imān o ikhlās meiñ. Qatada ne farmaya ke un muhajireen ne ghar aur māl aur kumbe Allah ta'ala aur Rasool ki mahabbat meiñ chhode aur islam ko qabool kiya

aur in tamām shiddaton aur sakhtiyon ko gawāra kiya jo islam qabool karne ki waja se unheiñ pesh āyiñ, un ki hālateiñ yahāñ tak pahoñchin ke bhook ki shiddat se pet par pat-thar bāndhte they aur jādoñ meiñ kapda na hone ke ba'is gadhoñ aur ghāroñ meiñ guzāra karte they. Ḥadees shareef meiñ hai ke fuqara-e-muhajireen aghniya se chalees sāl qabl jannat meiñ jāyeñ ge. (29) yāni muhajireen se pehle ya un ki hijrat se pehle balke Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki tashreef āwari se pehle. (30) Madina-e-pāk. (31) yāni Madina-e-pāk ko watan aur imān ko apna mustaqar banāya aur islam lāye aur Ḥuzoor Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki tashreef āwari se do sāl pehle masjideiñ banayiñ, un ka yeh hāl hai ke. (32) chunāncha apne gharoñ meiñ unheiñ utārte haiñ, apne māloñ meiñ unheiñ nisf ka shareek karte haiñ. (33) yāni un ke diloñ meiñ koi khwahish o talab nahi paida hoti. (34) muhajireen. yāni muhajireen ko jo amwāl-e-ghanimat diye gaye ansār ke dil meiñ un ki koi khwahish nahi paida hoti rashk to kya hota Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki barkat ne quloob aise pāk kar diye ke ansār muhajireen ke sāth yeh sulook karte haiñ. (35) yāni muhajireen ko. (36) Shān-e-Nuzool: Ḥadees shareef meiñ hai ke Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki khidmat meiñ ek bhooka shakhs āya, Ḥuzoor ne azwāj-e-muttehrāt ke hujron par ma'loom karāya kya khāne ki koi cheez hai? ma'loom huwa kisi bibi sāhiba ke yahāñ kuchh bhi nahi hai, tab Ḥuzoor ne ashāb se farmaya jo is shakhs ko mehmān banaye, Allah ta'ala us par rehmat farmaye, Hazrat Abu tal'ha ansāri khade ho gaye aur Ḥuzoor se ijāzat lekar mehmān ko apne ghar le gaye, ghar ja kar bibi se daryāft kiya kuchh hai? unhoñ ne kaha kuchh nahi sirf bach-choñ ke liye thoda sa khāna rakha hai, Hazrat Abu tal'ha ne farmaya bach-chon ko behla kar sula do aur jab mehmān khāne baithe to chirāg durust karne utho aur chirāg ko bujha do

Registered under Indian Trusts Act | Registration No. 237

tāke woh ach-chhi tarah kha le, yeh is liye tajweez ki ke mehmān yeh na jān sake ke ahl-e-khāna us ke sāth nahi kha rahe haiñ kiyoñ ke us ko yeh ma'loom hoga to woh isrār karega aur khāna kam hai, bhooka reh jāye ga, is tarah mehmān ko khilāya aur āp in sāhibon ne bhooke rāt guzāri, jab subah huyi aur Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki khidmat meiñ hāzir huwe to Ḥuzoor-e-aqdas àlaihis salātu was-salām ne farmaya rāt fulān fulān logoñ meiñ ajeeb mu'āmla pesh āya, Allah ta'ala un se bahut rāzi hai aur yeh āyat nāzil huyi. (37) yāni jis ke nafs ko lālach se pāk kiya gaya. (38) yāni muhajireen o ansār ke, is meiñ qiyamat tak paida hone wāle musalman dākhil haiñ. (39) yāni ashāb-e- Rasoolullah Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki taraf se. Mas'ala: jis ke dil meiñ kisi sahābi ki taraf se bughz ya kadoorat ho aur woh un ke liye dua-e-rehmat o istighfār na kare woh momineen ke aqsām se khārij hai kiyoñ ke yahāñ momineen ki teen qismeiñ farmayi gayiñ. muhajireen, ansār un ke bād wāle jo un ke tābe' hoñ aur un ki taraf se dil meiñ koi kadoorat na rakheiñ aur un ke liye dua-e-maghfirat kareñ to jo sahāba se kadoorat rakhe rāfzi ho ya khārji woh musalmanoñ ki in teenoñ qismon se khārij hai. Hazrat Ummul-momineen Ayesha siddiqah radiyallahu ta'ala anha ne farmaya ke logoñ ko ḥukm to yeh diya gaya ke sahāba ke liye istighfār kareiñ, aur karte haiñ yeh ke gāliyān dete haiñ. (40) Abdullah bin ubai bin salool munāfiq aur us ke rafeeqon ko. (41) yāni yahood bani qureza o bani nazeer. (42) Madina shareef se. (43) yāni tumhāre khilāf kisi ka kaha na mānen ge, na musalmanoñ ka na Rasool Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ka. (44) yāni yahood se, munāfiqeen ke yeh sab wāde jhoote haiñ, is ke bād Allah ta'ala munāfiqeen ke hāl ki khabar deta hai. (45) yāni yahood. (46) chunāncha aisa hi huwa ke yahood nikāle gaye aur munāfiqeen un ke sāth na nikle aur yahood se muqātala huwa aur munāfiqeen ne yahood ki madad na

Registered under Indian Trusts Act | Registration No. 237

ki. (47) jab yeh madad-gār bhāg niklen ge to munāfiq. (48) aey musalmanoñ. (49) ke tumhāre sāmne to izhār-e-kufr se darte haiñ aur yeh jānte huwe bhi ke Allah ta'ala diloñ ki chhupi bāteiñ jānta hai, dil meiñ kufr rakhte haiñ. (50) Allah ta'ala ki azmat ko nahi jānte warna jaisa us se darne ka haq hai darte. (51) yāni jab woh āpas meiñ ladeiñ to bahut shiddat aur quwwat wāle haiñ lekin musalmanoñ ke muqābil buzdil aur na-mard śabit hoñge. (52) Is ke bād yahood ki ek misl irshād farmayi. (53) yāni un ka hāl mushrikeen-e-Makkah ka sa hai ke badr meiñ. (54) yāni Rasool-e -kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke sāth adāwat rakhne aur kufr karne ka ke zillat o ruswayi ke sāth halāk kiye gaye. (55) aur munāfiqeen ka yahood-e-bani Nazeer ke sāth sulook aisa hai jaise. (56) aise hi munāfiqeen ne yahood-e-bani Nazeer ko musalmanoñ ke khilāf ubhāra, jang par āmāda kiya, un se madad ke wāde kiye aur jab un ke kahe se woh ahl-e-islam se bar sar-e-jang huwe to munāfiq baith rahe, un ka sāth na diya. (57) yāni us shaitān o insān ka. (58) aur us ke hukm ki mukhālifat na karo. (59) yāni roz-e-qiyamat ke liye kya aāmal kiye? (60) us ki itāt o farmān bardāri meiñ sar garam raho. (61) us ki ta'at tark ki. (62) ke un ke liye fāida dene wāle aur kām āne wāle àmal kar lete. (63) jin ke liye dāimi àzāb hai. (64) jin ke liye aish-e-mukhallad o rāhat-e-sarmad hai. (65) aur us ko insān ki si tameez ata karte. (66) yāni Qur'an ki àzmat o shāñ aisi hai ke pahād ko agar idrāk hota to woh ba-wujood itna sakht aur mazboot hone ke pāsh pāsh ho jāta, is se ma'loom hota hai ke kuffār ke dil kitne sakht haiñ ke aise ba- azmat kalām se asar pazeer nahi hote. (67) maujood ka bhi aur ma'doom ka bhi, duniya ka bhi aur ākhirat ka bhi. (68) mulk o hukumat ka haqeeqi mālik ke tamām maujoodāt us ke tahet-e-mulk o hukoomat hai aur us ki mālikiyat o saltanat dāimi hai jise zawāl nahi. (69) har aib se aur tamām buraiyon se. (70) apni makhlooq ko. (71)

apne àzâb se apne farmân bardâr bandon ko. (72) yâni azmat aur badayi wâla apni zât aur tamâm sifât meiñ aur apni badayi ka izhâr usi ke shayân aur lâyeq hai ke us ka har kamâl àzeem hai aur har sifat-e-âli, makhlooq meiñ kisi ko nahi pahoñchta ke takabbur yâni apni badayi ka izhâr kare. Bande ke liye ajz o inkisâr shayân hai. (73) neest se hast karne wâla. (74) jaisi châhe. (75) ninânwe jo һadees meiñ wârid haiñ. (1) Soora-e-Mumtahinah Madniyya hai, is meiñ do ruku, terah âyateiñ, teen sau adtâlees kalme, ek hazâr pâñch sau das harf haiñ. (2) yâni kuffâr ko. Shân-e-Nuzool: Bani Hâshim ke khândân ki ek bâñdi Sâra Madina tayyiba meiñ Sayyid-e-âlam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke Ҳuzoor meiñ hâzir huyi jabke Ҳuzoor fath-e-Makkah ka sâmân farma rahe they, Ҳuzoor ne us se farmaya kya tu musalman hokar âyi? us ne kaha nahi, farmaya kya hijrat karke âyi? àrz kiya nahi, farmaya phir kiyoñ âyi? us ne kaha mohtâji se tang hokar, bani Abdul muttalib ne us ki imdâd ki, kapde banâye, sâmân diya. Hâtib bin abi balta'a radiyallahu ta'ala ànhu us se mile, unhoñ ne us ko das dinâr diye, ek châdar di aur ek khat ahl-e-Makkah ke pâs us ki ma'rifat bheja jis ka mazmoon yeh tha ke Sayyid-e-âlam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam tum par hamle ka irâda rakhte haiñ tum se apne bachao ki jo tadbeer ho sake karo. Sâra yeh khat lekar rawâna ho gayi, Allah ta'ala ne apne Habeeb ko is ki khabar di. Ҳuzoor ne apne chand ashâb ko jin meiñ Hazrat Ali Murtuza radiyallahu ta'ala ànhu bhi they ghodoñ par rawâna kiya aur farmaya maqâm-e-Rauza khakh par tumheiñ ek musâfir aurat milegi, us ke pâs Hâtib bin abi balta'a ka khat hai jo ahl-e-Makkah ke nâm likha gaya hai, woh khat us se le lo aur us ko chhod do, agar inkâr kare to us ki gardan mâr do. Yeh hazrât rawâna huwe aur aurat ko theek usi maqâm par pâya jahâñ Ҳuzoor Sayyid-e-âlam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne farmaya tha, us se khat mâñga woh inkâr

kar gayi aur qasam kha gayi, sahāba ne wāpasi ka qasd kiya, Ḥazrat Ali Murtuza radiyallahu ta'ala ànhu ne ba-qasam farmaya ke Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki khabar khilāf ho hi nahi sakti aur talwār kheench kar aurat se farmaya ya khat nikāl ya gardan rakh, jab us ne dekha ke Ḥazrat bilkul āmada-e-qatl haiñ to apne jode meiñ se khat nikāla. Huzoor Sayyid-e- ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne Ḥazrat Hātib radiyallahu ta'ala ànhu ko bula kar farmaya ke aey Hātib is ka kya ba'is? unhoñ ne àrz kiya ya Rasool Allah Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam maiñ jab se islam lāya kabhi maiñ ne kufr nahi kiya aur jab se Huzoor ki niyāz mandi mayassar āyi kabhi Huzoor ki khiyānat na ki aur jab se ahl-e-Makkah ko chhoda kabhi un ki mahabbat na āyi. Lekin waqia yeh hai ke maiñ quraish meiñ rehta tha aur un ki qaum se na tha, mere siwaye aur jo muhajireen haiñ un ke Makkah mukarrama meiñ rishte dār haiñ jo un ke ghar bār ki nigrāni karte haiñ mujhe apne ghar wāloñ ka andesha tha is liye maiñ ne yeh chāha ke maiñ ahl-e-Makkah par kuchh ehsān rakh dooñ tāke woh mere ghar wāloñ ko na satāyeiñ aur yeh maiñ yaqeen se jānta hooñ ke Allah ta'ala ahl-e-Makkah par àzāb nāzil farmāne wāla hai, mera khat unheiñ bacha na sakega, Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne un ka yeh uzr qabool farmaya aur un ki tasdeeq ki. Hazrat Umar radiyallahu ta'ala ànhu ne àrz kiya Ya Rasool Allah Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam mujhe ijāzat dijiye is munāfiq ki gardan mār dooñ. Huzoor ne farmaya aey Umar (radiyallahu ta'ala ànhu) Allah ta'ala khabar-dār hai jab hi us ne ahl-e-badr ke haq meiñ farmaya ke jo chāho karo maiñ ne tumheiñ bakhsh diya. yeh sun kar Ḥazrat Umar radiyallahu ta'ala ànhu ke ānsu jāri ho gaye aur yeh āyāt nāzil huiyīñ. (3) yāni islam aur Qur'an. (4) yāni Makkah mukarrama se. (5) yāni agar kuffār tum par mauqa pa jāyeiñ. (6) zarb o qatl ke sāth. (7) sabb o shitam aur. (8) to aise

logoñ ko dost banāna aur un se bhalayi ki ummeed rakhna aur un ki adāwat se ghāfil rehna hargiz na chāhiye. (9) jin ki waja se tum kuffār se dosti o mawālāt karte ho. (10) ke farmān bardār jannat meiñ hoñge aur kāfir na-farmān jahannam meiñ. (11) Hazrat Hātib radiyallahu ta'ala ànhu aur doosre momineen ko khitāb hai aur sab ko Hazrat Ibraheem àlaihis salām ki iqteda karne ka ḥukm hai ke deen ke mu'āmle meiñ ahl-e-qarābat ke sāth un ka tareeqa ikhtiyār kareñ. (12) sāth wāloñ se ahl-e-imān murād haiñ. (13) jo mushrik thi. (14) aur hum ne tumhāre deen ki mukhālifat ikhtiyār ki. (15) yeh qābil-e-itteba nahi hai kiyoñ ke woh ek wāde ki bina par tha aur jab Hazrat Ibraheem àlaihis salām ko zāhir ho gaya ke woh kufr par mustaqil hai to āp ne is se bezāri ki, lihāza yeh kisi ke liye jāiz nahi ke apne be-imān rishte dār ke liye dua-e-maghfirat kare. (16) agar tu us ki na-farmāni kare aur shirk par qāim rahe. (Khāzin) (17) yeh bhi Hazrat Ibraheem alaihis salām ki aur un momineen ki dua hai jo āp ke sāth they aur ma qabl-e-istisna ke sāth muttasil hai lihāza momineen ko is dua meiñ Hazrat Ibraheem àlaihis salām ka itteba karna chāhiye. (18) unheiñ hum par ghalaba na de ke woh apne āp ko haq par gumān karne lageen. (19) aey ummat-e-Habeeb-e-khuda Muhammad Mustafa Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam. (20) yāni Hazrat Ibraheem àlaihis salām aur un ke sāth wāloñ meiñ. (21) Allah ta'ala ki rehmat o sawāb aur rāhat-e-ākhirat ka tālib ho aur àzāb-e-ilāhi se dare. (22) imān (23) yāni kuffār-e-Makkah meiñ se. (24) is tarah ke unheiñ imān ki taufeeq de. Chunāncha Allah ta'ala ne aisa kiya aur bād-e-fathe Makkah un meiñ se kaseerut-ta'dād log imān le āye aur momineen ke dost aur bhai ban gaye aur bāhami mahabbateiñ badhin. Shān-e-Nuzool: jab upar ki āyāt nāzil huiyīn to momineen ne apne ahl-e-qarābat ki adāwat meiñ tashaddud kiya, un se bezār ho gaye aur is mu'āmle meiñ bahut sakht ho gaye to Allah ta'ala ne

yeh āyat nāzil farma kar unhein̄ ummeed dilāyi ke un kuffār ka hāl badalne wāla hai aur yeh āyat nāzil huyi. (25) dil badalne aur hāl tabdeel karne par. (26) yāni un kāfiroñ se. Shān-e- Nuzool: Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke yeh āyat Khaza'a ke haq meiñ nāzil huyi. Jinhon ne Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam se is shart par sulah ki thi ke na āp se qitāl kareñ ge na āp ke mukhālif ko madad deñge. Allah ta'ala ne un logoñ ke sāth sulook karne ki ijāzat di. Hazrat Abdullah bin Zubair ne farmaya ke yeh āyat un ki wālida Asma bint Abu Bakr Siddiq radiyallahu ta'ala ànha ke haq meiñ nāzil huyi, un ki wālida Madina Tayyiba un ke liye tohfe lekar āyi theeiñ aur theeiñ mushrika, to Hazrat Asma ne un ke hadāya qabool na kiye aur unhein̄ apne ghar meiñ āne ki ijāzat na di aur Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam se daryāft kiya ke kya hukm hai? Is par yeh āyat-e- kareema nāzil huyi aur Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne ijāzat di ke unhein̄ ghar meiñ bulāyeiñ, un ke hadāya qabool kareñ, un ke sāth achchha sulook kareñ. (27) yāni aise kāfiroñ se dosti mamnu' hai. (28) ke un ki hijrat khālis deen ke liye hai, aisa to nahi hai ke unhoñ ne shauharoñ ki adāwat meiñ ghar chhoda ho. Hazrat Ibn-e- Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke un aurtoñ ko qasam di jāye ke woh na shauharoñ ki adāwat meiñ nikli haiñ aur na kisi dunyawi waja se, unhoñ ne sirf apne deen o imān ke liye hijrat ki hai. (29) musalman aurteiñ. (30) yāni kāfiroñ ko. (31) yāni na kāfir mard musalman aurtoñ ko halāl. Mas'ala: aurat musalman hokar kāfir mard ki zaujiyat se khāli ho gayi. (32) yāni jo Maher unhoñ ne un aurtoñ ko diye they woh unhein̄ wāpas kar do, yeh hukm ahl-e-Zimma ke liye hai jin ke haq meiñ yeh āyat nāzil huyi lekin harbi aurtoñ ke Maher wāpas karna na wājib, na sunnat.

وَإِنْ كَانَ الْأَمْرُ بِيَتَّعِيْ مَا

Registered under Indian Trusts Act | Registration No. 237

(أَنْفَقُوا الْمُجُوبَ فَهُمْ مَنْسُوخٌ وَإِنْ كَانَ لِنُدْبٍ كَمَا يُوَقِّعُ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ فَلَا Mas'ala: aur yeh maher dena is soorat meiñ hai jabke aurat ka kāfir shauhar us ko talab kare aur agar na talab kare to us ko kuchh na diya jāye ga. Mas'ala: Isi tarah agar kāfir ne us muhajira ko maher nahi diya tha to bhi woh kuchh na pāye ga. Shān-e-Nuzool: yeh āyat suleh Hudaibiya ke bād nāzil hui, sulah meiñ yeh shart thi ke Makkah wāloñ meiñ se jo shakhs imān la kar Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki khidmat meiñ hāzir ho us ko ahl-e-Makkah wāpas le sakte haiñ. Is āyat meiñ yeh bayān farma diya gaya ke yeh shart sirf mardōñ ke liye hai aurtoñ ki tasreeh ahed nāma meiñ nahi, na aurteiñ is qarār dād meiñ dākhil ho sakti haiñ kiyoñ ke musalman aurat kāfir ke liye halāl nahi. Bāz mufassireen dākhil hoñ magar aurtoñ ka is ahad meiñ dākhil hona sahih nahi kiyoñ ke Ḥazrat Ali murtuza radiyallahu ta'ala ànhu se ahed nāma ke ye alfāz marwi haiñ: (لَا يَأْتِيكَ مِنْ أَرْجُلٍ وَإِنْ كَانَ عَلَى دِينِكَ إِلَّا رَدْتَهُ) yāni hum meiñ se jo mard āp ke pās pahoñche khwah woh āp ke deen hi par ho āp us ko wāpas deñge. (33) yāni muhajira aurtoñ se, agarche dārul-harb meiñ un ke shauhar hoñ kiyoñ ke islam lāne se woh un shauharoñ par ḥarām ho gayiñ aur un ki zaujiyat meiñ na rahiñ. Mas'ala: وَاحْتَجَ بِهِ أَبُو حَنِيفَةَ عَلَى أَنْ لَاءِدَّةَ عَلَى الْمُهَاجِرَةِ فَيَجُوزُ لَهَا

التَّرْزُقُ جُمِنْ غَيْرِ عِدَّةٍ خَلَافَ لَهُمَا۔ (34) maher dene se murād us ko apne zimme lāzim kar lena hai agarche bil-fail na diya jāye. Mas'ala: is se yeh bhi sābit huwa ke un aurtoñ se nikāh karne par naya maher wājib hogा, un ke shauharoñ ko jo ada kar diya gaya woh is meiñ majra o mehsoob na hogा. (35) yāni jo aurteiñ darul-harb meiñ reh gayiñ ya murtada hokar darul-harb chali gayiñ un se zaujiyat ka ilāqa na rakho. Chunāncha yeh āyat nāzil hone ke bād ashāb-e-Rasool Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne un kāfira aurtoñ ko talāq de di jo

Makkah mukarrama meiñ theeiñ. Mas'ala: agar musalman ki aurat (Ma'āz Allah) murtad ho jāye to us ke qaid-e-nikāh se bāhar na hogi. ﴿عَلَيْهِ الْفَتْنَةُ زَحْرًا﴾

36) (تَيْسِيرٌ) yāni un aurtoñ ko tum ne jo maher diye they woh in kāfiroñ se wasool kar lo jinhoñ ne un se nikāh kiya. (37) apni aurtoñ par jo hijrat karke darul-islam meiñ chali āyiñ un ke musalman shauharoñ se jinhoñ ne un se nikāh kiya. (38) Shān-e-Nuzool: Is āyat ke nāzil hone ke bād musalmanoñ ne to muhajira aurtoñ ke maher un ke kāfir shauharoñ ko ada kar diye aur kāfiroñ ne murtadāt ke maher musalmanoñ ko ada karne se inkār kiya, is par yeh āyat nāzil huyi. (39) jihād meiñ aur un se ghanimat pāo. (40) yāni murtada hokar darul- meiñ chali gayi theeiñ. (41) un aurtoñ ke maher dene meiñ Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma ne farmaya ke momineen muhajireen ki aurtoñ meiñ se chhe aurteiñ aisi theeiñ jinhoñ ne darul-harb ko ikhtiyār kiya aur mushrikeen ke sāth lāhaq huiñ aur murtad ho gayiñ. Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne un ke shauharoñ ko māl-e-ghanimat se un ke maher ata farmaye. Fāida: In āyatōn meiñ muhajirāt ke imtihān aur kuffār ne jo apni bibiyoñ par kharch kiya ho woh bād-e-hijrat unheiñ dena aur musalmanoñ ne jo apni bibiyoñ par kharch kiya ho woh un ke murtad hokar kāfiroñ se mil jāne ke bād un se māngna aur jin ki bibiyān murtad hokar chali gayi hoñ unhoñ ne jo un par kharch kiya tha woh unheiñ māl-e- ghanimat meiñ se dena yeh tamām ahkām mansookh ho gaye, āyat-e-saif ya āyat-e-ghanimat ya sunnat se kiyoñ ke yeh ahkām jabhi tak bāqi rahe jab tak yeh ahed raha aur jab woh ahed uth gaya to ahkām bhi na rahe. (42) jaisa ke zamāna-e-jāhiliyat meiñ dastoor tha ke ladkiyoñ ko ba-khayāl-e-Ār o ba-andesha-e-nādāri zinda dafan kar dete they us se aur har qatl-e-na-haq se bāz rehna is ahed meiñ shāmil hai. (43) yāni parāya bach-

cha lekar shauhar ko dhoka deiñ aur us ko apne pet se jana huwa batayein, jaisa ke jahiliyat ke zamane mein dastoor tha. (44) nek bat Allah aur us ke Rasool ki farman bardari hai. (45) marwi hai ke jab Sayyid-e-alam Sallal lahu ta'ala alaihi wasallam roz-e-fathe Makkah mardoon ki bai'at lekar farigh huwe to koh-e-Safa par aurtoon se bai'at lena shuru kiya aur Hazrat Umar radiyallahu ta'ala anhu neeche khade huwe. Huzoor ka kalam-e-mubarak aurtoon ko sunate jate they, Hind bint-e-utba Abu sufyan ki biwi khauf zada burqa pahen kar is tarah hazir hui ke pehchani na jaye, Sayyid-e-alam Sallal lahu ta'ala alaihi wasallam ne farmaya ke maiñ tum se is bat par bai'at leta hooñ ke tum Allah ta'ala ke sath kisi cheez ko shareek na karo, Hind ne sar utha kar kaha ke ap hum se woh ahed lete haiñ jo hum ne ap ko mardoon se lete nahi dekha aur us roz mardoon se sirf islam o jihad par bai'at li gayi thi. phir Huzoor ne farmaya aur chori na karengi to Hind ne arz kiya ke Abu sufyan bakheel admi haiñ aur maiñ ne un ka mal zaroor liya hai, maiñ nahi samajhti mujhe halal huwa ya nahi. Abu sufyan hazir they unhoñ ne kaha jo tu ne pehle liya aur jo ainda le sab halal, is par Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala alaihi wasallam ne tabassum farmaya aur irshad kiya tu Hind bint-e-utba hai? arz kiya ji hanjo kuchh mujh se qusoor huwe haiñ muaf farmaiye. phir Huzoor ne farmaya aur na bad-kari karengi, to Hind ne kaha kya koi azad aurat badkari karti hai? phir farmaya na apni aulad ko qatl karen, Hind ne kaha hum ne chhote chhote pale jab bade ho gaye tum ne unhein qatl diya to tum janoo aur woh Janein, us ka ladka Hanzala bin abi sufyan badr mein qatl kar diya gaya tha. Hind ki yeh guftagu sun kar Hazrat Umar radiyallahu ta'ala anhu ko bahut hansi ayi, phir Huzoor ne farmaya ke apne hath paon ke darmiyan koi bohtan na ghadheen gi, Hind ne kaha ba-khuda bohtan bahut buri cheez hai aur Huzoor hum ko nek baton aur bartar

khlasaton ka hukm dete haiñ, phir Ḥuzoor ne farmaya ke kisi nek bāt meiñ Rasool Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki na-farmāni na kareñgi, is par Hind ne kaha ke is majlis meiñ hum is liye hāzir hi nahi huwe ke apne dil meiñ āp ki na-farmāni ka khayāl āne deiñ, aurtoñ ne in tamām umoor ka iqrār kiya aur chār sau sattawan aurtoñ ne bai'at ki, is bai'at meiñ Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne musafaha na farmaya aur aurtoñ ko dast-e-mubarak chhoone na diya. Bai'at ki kaifiyat meiñ yeh bhi bayān kiya gaya hai ke ek qadah pāni meiñ Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne apna dast-e-mubarak dāla phir usi meiñ aurtoñ ne apne hāth dāle aur yeh bhi kaha gaya hai bai'at kapde ke wāste se li gayi aur ba'eed nahi hai ke donoñ soorateiñ àmal meiñ āyi hoñ. Massa'il: Bai'at ke waqt miqrāz ka istemāl mashāikh ka tareeqa hai, yeh bhi kaha gaya hai ke yeh Hazrat Ali Murtuza radiyallahu ta'ala ànhu ki sunnat hai, khilāfat ke sāth topi dena mashāikh ka ma'mool hai aur kaha gaya hai ke Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam se aur yahood ne is ki takzeeb ki hai is liye unhein apni maghfirat ki ummeed nahi. (48) phir duniya meiñ wāpas āne ki ya yeh màna haiñ ke yahood sawāb-e-ākhira se aise na ummeed huwe jaise ke mare huwe kāfir apni qabroñ meiñ apne hāl ko jān kar sawāb-e-ākhira se bilkul mayoos haiñ.

(1) Soora-e-Saff Makkiya hai aur ba-qaul-e-Hazrat Ibn-e-Abbas radiyallahu ta'ala ànhuma o Jumhoor mufassireen Madaniyya hai, is meiñ do ruku, chauda āyateiñ, do sau ikkees kalme aur nau sau harf haiñ. (2) Shān-e-Nuzool: Sahāba-e-kirām ki ek jamāt guftaguyeiñ kar rahi thi, yeh woh waqt tha jab ke hukm-e-jihād nāzil nahi huwa tha. Is jamāt meiñ yeh tazkira tha ke Allah ta'ala ko sab se ziyāda kya àmal piyara hai, hameiñ ma'lom hota to hum wohi karte, chāhe us meiñ hamāre māl aur hamāri jāneiñ kām ā jāteeiñ,

is par yeh āyat nāzil hui. Is āyat ki shān-e-nuzool meiñ aur bhi kai qaul haiñ min-jumla un ke ek yeh hai ke yeh āyat munafiqeen ke haq meiñ nāzil hui jo musalmanoñ se madad ka jhoota wāda karte they. (3) ek se doosra mila huwa har ek apni apni jagah jamà huwa dushman ke muqābil sab ke sab misl shaye wāhid ke. (4) āyāt ka inkār karke aur mere upar jhooti tohmateiñ laga kar. (5) yaqeen ke sāth. (6) aur Rasool wājibut-tāzeem hote haiñ, un ki tauqueer aur un ka ahterām lāzim hai, unheiñ izā dena sakht ḥarām aur inteha daraje ki bad naseebi hai. (7) Ḥazrat Moosa àlaihis salām ko izā dekar rāh-e-haq se munharif aur. (8) unheiñ itteba-e-haq ki taufeeq se mehroom karke. (9) jo us ke ilm meiñ na farmān haiñ. Is āyat meiñ tambeeh hai ke Rasooloñ ko izā dena shadeed tareen jurm hai aur is ke wabāl se dil tedhe ho jāte haiñ aur ādmi hidayat se mehroom ho jāta hai. (10) aur Taurāt o digar kutb-e-ilāhiya ka iqrār o aiterāf karta huwa aur tamām pehle ambiya ko mānta huwa. (11) Ḥadees: Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke ḥukm se ashāb-e-kirām Najāshi bādshah ke pās gaye to Najāshi bādshah ne kaha maiñ gawāhi deta hooñ ke Muhammad Mustafa Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam Allah ta'ala ke Rasool haiñ aur wohi Rasool haiñ jin ki Ḥazrat Isā àlaihis salām ne bashārat di, agar umoor-e-saltanat ki pabandiyāñ na hoti to maiñ un ki khidmat meiñ hāzir ho kar kafsh bardāri ki khidmat baja lāta. (Abu dawood) Ḥazrat Abdullah bin salām radiyallahu ta'ala ànhu se marwi hai ke Taurāt meiñ Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki sifat mazkoor hai aur yeh bhi ke Ḥazrat Isā àlaihis salām āp ke pās madfoon hoñge. Abu Dawood Madani ne kaha ke rauza-e-aqdas meiñ ek qabr ki jagah bāqi hai. (Tirmizi) Ḥazrat Kāb ahbār se marwi hai ke hawāriyoñ ne Ḥazrat Isā àlaihis salām se àrz kiya Ya Rooh Allah kya (16) chunāncha har ek deen ba-ināyat-e-ilāhi islam se maghloob ho gaya. Mujāhid se manqool hai ke jab

Registered under Indian Trusts Act | Registration No. 237

Hazrat Isā àlaihis salām nuzool farmayeñ ge to roo-e-zameen par siwa-e-islam ke aur koi deen na hogा. (17) Shān-e-Nuzool: Momineen ne kaha tha ke agar hum jānte ke Allah ta'ala ko kaun sa àmal bahut pasand hai to hum wohi karte, is par yeh àyat nāzil hui aur is àyat meiñ is àmal ko tijārat se tabeer farmaya gaya kiyoñ ke jis tarah tijārat se nafa' ki ummeed hoti hai usi tarah un ààmal se behtareen nafa' raza-e-ilāhi aur jannat o najāt hāsil hoti hai. (18) ab woh tijārat batayi jāti hai. (19) jān aur māl aur har ek cheez se. (20) aur aisa karo to. (21) is ke ilāwa jald milne wāli. (22) is fathe se ya fath-e-Makkah murād hai ya balād-e-Faras o Room ki fathe. (23) duniya meiñ fathe ki aur àkhirat meiñ jannat ki. (24) hawāriyon ne deen-e-ilāhi ki madad ki thi jab ke. (25) hawāri Hazrat Isā àlaihis salām ke mukhliseen ko kehte haiñ, yeh bāra hazrāt they jo Hazrat Isā àlaihis salām par awwal imān lāye, inhoñ ne àrz kiya. (26) Hazrat Isā àlaihis salām par. (27) un donoñ meiñ qitāl huwa. (28) imān wāle. Is àyat ki tafseer meiñ yeh bhi kaha gaya hai ke jab Hazrat Isā àlaihis salām àsmān par utha liye gaye to un ki qaum teen firqon meiñ munqasim ho gayi, ek firqe ne Hazrat Isā àlaihis salām ki nisbat kaha ke woh Allah tha àsmān par chala gaya, doosre firqe ne kaha ke woh Allah ta'ala ka beta tha us ne apne pās bula liya, teesre firqe ne kaha ke woh Allah ta'ala ke bande aur us ke Rasool they, us ne utha liya. Yeh teesre firqe wāle momin they, un ki in donoñ firqoñ se jang rahi aur kāfir garoh un par ghalib rahe yahāñ tak ke Sayyid-e-ambiya Muhammad Mustafa Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne zuhoor farmaya, us waqt imān dār garoh in kāfiroñ par ghalib huwa, is taqdeer par matlab yeh hai ke Hazrat Isā àlaihis salām par imān lāne wāloñ ki hum ne Muhammad Mustafa Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki tasdeeq karne se madad farmayi.

Registered under Indian Trusts Act | Registration No. 237

(1) Soora-e-Jumu'ah Madniyya hai, is meiñ do ruku, giyarah āyateiñ, ek sau assi kalme, sāt sau bees harf haiñ. (2) Tasbeeh teen tarah ki hai ek tasbeeh-e-khilqat ke har shaye ki zāt aur us ki paidāish Ḥazrat Khāliq-e -qadeer jalla jalālahu ki qudrat o hikmat aur us ki wahdāniyat aur tanziya par dalālat karti hai, doosri tasbeeh ma'rifat ke Allah ta'ala apne lutf o karam se makhlooq meiñ apni ma'rifat paida kare, teesri tasbeeh zaroori woh yeh hai ke Allah ta'ala har ek jauhar par apni tasbeeh jāri farmāta hai, yeh tasbeeh ma'rifat par murattab nahi. (3) jis ke nasab o sharāfat ko woh achchhi tarah jānte pehchānte haiñ un ka nām-e-pāk Muhammad Mustafa hai (Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam) Ḥuzoor Sayyid-e-ambiya Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki sifat Nabi ummi hai, is ke bahut wujooth haiñ ek un meiñ se yeh hai ke āp ummat-e-umiyya ki taraf mab'oos huwe. Kitāb-e-Sha'ya meiñ hai Allah ta'ala farmāta hai maiñ ummiyoñ meiñ ek ummi bhejoñ ga aur us par nubuwwat khatm kar dooñga, aur ek wajah yeh hai ke āp ki be'sat Ummul-qura yāni Makkah mukarrama meiñ huyi aur ek wajah yeh bhi hai ke Ḥuzoor-e-Anwar àlaihis salātu was-salām likhte aur kitāb se kuchh padhte na they aur yeh āp ki fazeelat thi ke ghāyat Ḥuzoor-e-ilm se is ki hājat na thi, khat ek san'at-e-zahniya hai jo āla-e- jismāniya se sādir hoti hai to jo zāt aisi ho ke qalam-e-āla us ke zer-e-farmān ho us ko us kitābat ki kya hājat, phir Ḥuzoor ka kitābat na farmāna aur kitābat ka māhir hona ek mo'jiza-e-àzeema hai, kātibon ko ilm-e-khat aur rasm-e-kitābat ki taleem farmāte aur ahl-e-hirfat ko hirfaton ki taleem dete aur har kamāl-e- dunyawi o ukhrawi meiñ Allah ta'ala ne āp ko tamām khalq se ā'lām kiya. (4) yāni Qur'an pāk sunāte haiñ. (5) aqāid-e-bātila o akhlāq-e-razeela o khabāis-e-jāhiliyat o qabāih-e-aāmal se. (6) kitāb se murād Qur'an aur hikmat se sunnat o fiqa hai ya ahkām-e-shari'at aur asrār-e-tariqat. (7) yāni Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala

Registered under Indian Trusts Act | Registration No. 237

àlaihi wasallam ki tashreef àwari se qabl. (8) ke shirk o aqāid-e-bātila o khabāis-e-aàmal meiñ gariftār they aur unheiñ murshid-e-kāmil ki shadeed hājat thi. (9) yàni ummiyoñ meiñ se. (10) auroñ se murād ya to ajam haiñ ya woh tamām log jo Huzoor Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke bād qiyamat tak islam meiñ dākhil hoñ un ko. (11) un ka zamāna na pāya un ke bād àye ya fazl o sharf meiñ un ke daraje ko na pahoñche kiyoñ ke sahāba ke bād ke log khwāh Ghaus o Qutub ho jāyeñ magar fazeelat-e-sahabiyat nahi pa sakte. (12) apne khalq par us ne un ki hidāyat ke liye apne Habeeb Muhammad Mustafa Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko mab'oos farmaya. (13) aur us ke ahkām ka itteba un par lāzim kiya gaya tha, woh log yahood haiñ. (14) aur us par àmal na kiya aur us meiñ Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki nāt o sifat dekhne ke ba-wujood Huzoor par imān na lāye. (15) aur bojh ke siwa un se kuchh bhi nafa' na pāye aur jo ùloom un meiñ haiñ un se aslan wāqif na ho, yehi hāl un yahood ka hai jo Taurāt uthaye phirte haiñ, us ke alfāz rat-te haiñ aur us se nafa' nahi uthāte, is ke mutābiq àmal nahi karte aur yehi misāl un logoñ par sādiq āti hai jo Qur'an-e-kareem ke ma'ani ko na samjhein aur is par àmal na kareñ aur is se ae'rāz kareñ. (16) jaisa ke tum kehte ho ke hum Allah ta'ala ke bete aur us ke piyare haiñ. (17) ke maut tumheiñ us tak pahoñchaye. (18) apne is dàwe meiñ. (19) yàni is kufr o takzeeb ke ba'is jo un se sādir huyi hai. (20) kisi tarah us se bach nahi sakte. (21) roz-e-Jumu'ah is din ka nām arabi zabān meiñ a'roba tha Jumu'ah is ko is liye kaha jāta hai ke namāz ke liye jamāton ka ijtema hota hai, wajah tasmiya meiñ aur bhi aqwāl haiñ. Sab se pehle jis shakhs ne is din ka nām Jumu'ah rakha woh Kāb bin luwi haiñ. Pehla Jumu'ah jo Nabi-e- kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne apne ashāb ke sāth padha ashāb-e-siyar ka bayān hai ke Huzoor àlaihis salām jab hijrat karke Madina tayyiba

tashreef lāye to bārhween rabiul-awwal roz-e-do shamba ko chāsht ke waqt maqām-e-quba meiñ iqāmat farmayi. do shamba, seh shamba, chahār shamba, panj shamba yahāñ qiyām farmaya aur Masjid ki bunyād rakhi, roz-e-Jumu'ah Madina tayyiba ka àzm farmaya, bani Sālim bin auf ke batan-e-wādi meiñ Jumu'ah ka waqt āya, us jagah ko logoñ ne masjid banaya, Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne wahāñ Jumu'ah padhāya aur khutba farmaya, Jumu'ah ka din Sayyidul-ayyām hai, jo momin is roz mare ḥadees shareef meiñ hai ke Allah ta'ala us ko shaheed ka sawāb àta farmāta hai aur fitna-e-qabr se mehfooz rakhta hai. Azān se murād azān-e-awwal hai na azān-e -sāni jo khutbe se muttasil hoti hai agarche azān-e-awwal zamāna-e-Hazrat Usmān-e-ghani radiyallahu ta'ala ànhu meiñ izāfa ki gayi magar wujoob-e-sa'ee aur tark-e-bai' o shara isi se mutaliq hai. (کنافی)

22) (السر المختار) daudne se bhāgna murād nahi hai balke maqsood yeh hai ke namāz ke liye tayyāri shuru kardo aur ذكْر اللَّهِ se Jumhoor ke nazdeek khutba murād hai. (23) Mas'ala: is se ma'lom huwa ke Jumu'ah ki azān hote hi khareed o farokht ḥarām ho jāti hai aur duniya ke tamām mashāghil jo zikr-e-ilāhi se ghaflat ka sabab hoñ is meiñ dākhil haiñ, azān hone ke bād sab ko tark karna lāzim hai. Mas'ala: is āyat se namāz-e-Jumu'ah ki farziyat aur bai' waghairah mashāghil-e-dunyawiya ki hurmat aur sa'ee yāni ahtemām-e-namāz ka wujoob sābit huwa aur khutba bhi sābit huwa. Mas'ala: Jumu'ah musalman mard, mukallif, āzād, tandrust, muqeem par shaher meiñ wājib hota hai, na-beena aur langde par wājib nahi hota, sehat-e-Jumu'ah ke liye sāt sharteiñ haiñ. 1) shaher jahāñ faisla-e-muqaddamat ka ikhtiyār rakhne wāla koi hākim maujood ho ya fana-e -shaher jo shaher se muttasil ho aur ahl-e-shaher us ko apne hawaij ke kām meiñ lāte hoñ. 2) hākim. 3) waqt-e-

Zuhar. 4) khutba waqt ke andar. 5) khutbe ka qabl-e-namāz hona itni jamāt meiñ jo Jumu'ah ke liye zaroori hai. 6) jamāt aur is ki aql-e- miqdār teen mard haiñ siwāye imām ke. 7) izn-e-ām ke namāziyon ko maqām-e-namāz meiñ āne se roka na jāye. (24) yāni ab tumhāre liye jāiz hai ke ma'āsh ke kāmoñ meiñ mashghool ho ya talab-e-ilm ya iyadat-e-mareez ya shirkat-e-janāza ya ziyārat-e-ulama aur is ke misl kāmoñ meiñ mashghool hokar nekiyān hāsil karo. (25) Shān-e-Nuzool: Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam Madina tayyiba meiñ roz-e-Jumu'ah khutba farma rahe they, is hāl meiñ tājiron ka ek qāfila āya aur hasb-e-dastoor ae'lān ke liye tabal bajāya gaya. Zamāna bahut tangi aur girāni ka tha, log ba-een khayāl us ki taraf chale gaye ke aisa na ho ke der karne se ajnās khatm ho jāyeñ aur hum na pa sakeñ aur masjid shareef meiñ sirf bāra ādmi reh gaye, is par yeh āyat-e-kareema nāzil huyi. (26) Mas'ala: is se şābit huwa ke khateeb ko khade hokar khutba padhna chāhiye. (27) yāni namāz ka ajr o sawāb aur Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki khidmat meiñ hāzir rehne ki barkat o sa'adat.

- (1) Soora-e-Munāfiqoon Madaniyya hai, is meiñ do ruku, giyara āyateiñ, ek sau assi kalme aur nau sau chhihattar harf haiñ. (2) to apne zameer ke khilāf.
- (3) Un ka bātin zāhir ke muwāfiq nahi, jo kehte haiñ us ke khilāf aèteqād rakhte haiñ. (4) ke un ke zariye se qatl o qaid se mehfooz raheiñ. (5) logoñ ko, yāni jihād se ya Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam par imān lāne se tarah tarah ke waswase aur shub'he dāl kar. (6) ke ba-muqābla imān ke kufr ikhtiyār karte haiñ. (7) yāni munāfiqeen ko misl Abdullah bin ubai ibn-e-salool waghairah ke. (8) Ibn-e-ubai jaseem, sabeeh, khoob-ru o khush bayān ādmi tha aur aur us ke sāth wāle munāfiqeen qareeb qareeb waise hi they, Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki majlis

shareef meiñ jab yeh log hāzir hote to khoob bāteiñ banāte jo sunne wāle ko ach-chhi ma'loom hotiñ. (9) jin meiñ be-jān tasweer ki tarah na imān ki rooh, na anjām sochne wāli aql. (10) koi kisi ko pukārta ho, ya apni gumi cheez ko dhooñdta ho, ya lashkar meiñ kisi maqsad ke liye koi bāt baland āwāz se kaheiñ to yeh apne khubs-e-nafs aur su-e-zan se yehi samajhte haiñ ke inheiñ kuchh kaha gaya aur inheiñ yeh andesha rehta hai ke in ke haq meiñ koi aisa mazmoon nāzil huwa jis se in ke rāz fāsh ho jāyeñ. (11) dil meiñ shadeed adāwat rakhte haiñ aur kuffār ke pās yahāñ ki khabreiñ pahoñchāte haiñ, un ke jasoos haiñ. (12) aur in ke zāhir hāl se dhoka na khao. (13) aur raushan burhāneiñ qāim hone ke ba-wujood haq se munharif hote haiñ. (14) mu'āfi chāhne ke liye. (15) Shān-e-Nuzool: Ghazwa-e-Mareesi' se fārigh hokar jab Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne sar-e-chāh nuzool farmaya to wahāñ yeh waqe'a pesh āya ke Hazrat Umar radiyallahu ta'ala ànhu ke Ajeer jehjāh ghifāri aur Ibn-e-ubai ke haleef Sanān bin dabar juhani ke darmiyān jang ho gayi, Jehjāh ne muhajireen ko aur Sanān ne ansār ko pukāra, us waqt Ibn-e-ubai munāfiq ne Huzoor Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki shān meiñ bahut gustākhāna aur behooda bāteiñ bakin aur yeh kaha ke Madina tayyiba pahoñch kar hum meiñ se izzat wāle zaleeloñ ko nikāl deñge aur apni qaum se kehne laga ke agar tum unheiñ apna jhoota khāna na do to yeh tumhāri gardanoñ par sawār na hoñ, ab un par kuchh kharch na karo tāke yeh Madina se bhāg jāyeñ, us ki na-shāista guftagu sun kar Zaid bin arqam ko tāb na rahi, unhoñ ne us se farmaya ke khuda ki qasam tu hi zaleel hai, apni qaum meiñ bughz dālne wāla aur Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke sar-e-mubarak par me'rāj ka tāj hai. Hazrat Rahmān ne unheiñ izzat o quwwat di hai, Ibn-e-ubai kehne laga chup maiñ to hañsi se keh raha tha, Zaid bin arqam ne yeh khabar

Huzoor ki khidmat meiñ pahoñchai, Hazrat Umar radiyallahu ta'ala ànhu ne Ibn-e-ubai ke qatl ki ijāzat chāhi, Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne mana farmaya aur irshād kiya ke log kaheñge ke Muhammad (Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam) apne ashāb ko qatl karte haiñ, Huzoor-e-Anwar ne Ibn-e-ubai se daryāft farmaya ke tu ne yeh bāteiñ kahin theeiñ? woh mukar gaya aur qasam kha gaya ke maiñ ne kuchh bhi nahi kaha, us ke sāthi jo majlis shareef meiñ hāzir they woh àrz karne lage ke Ibn-e-ubai boodha bada shakhs hai, yeh jo kehta hai theek hi kehta hai, Zaid bin arqam ko shayed dhoka huwa aur bāt yād na rahi ho, phir jab upar ki āyateiñ nāzil huiñ aur Ibn-e-ubai ka jhoot zāhir ho gaya to us se kaha gaya ke ja Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam se darkhwast kar, Huzoor tere liye Allah ta'ala se mu'āfi chāheñ, to gardan pheri aur kehne laga ke tum ne kaha, imān la to maiñ imān le āya, tum ne kaha, zakāt de to maiñ ne zakāt di, ab yehi bāqi reh gaya hai ke Muhammad Mustafa Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko sajda karooñ, is par yeh āyat-e-kareema nāzil hui. (16) is liye ke woh nifāq meiñ rāsikh aur pukhta ho chuke haiñ. (17) wohi sab ka Rāziq hai. (18) is ghazwe se laut kar. (19) munāfiqeen ne apne ko izzat wāla kaha aur momineen ko zillat wāla, Allah ta'ala farmāta hai. (20) is āyat ke nāzil hone ke chand hi roz bād Ibn-e-ubai munāfiq apne nifāq ki hālat par mar gaya. (21) panj gāna namāzoñ se ya Qur'an shareef se. (22) ke duniya meiñ mashghool hokar deen ko farāmosh karde aur māl ki mahabbat meiñ apne hāl ki parwah na kare aur aulād ki khushi ke liye rāhat-e-ākhirat se ghāfil rahe. (23) ke unhoñ ne duniya-e-fāni ke peeche dār-e-ākhirat ki bāqi rehne wāli ne'maton ki parwah na ki. (24) yāni jo sadaqāt wājib haiñ woh ada karo. (25) jo Lauh-e-mehfooz meiñ maktoob hai.

(1) Soora-e-Taghabun aksar ke nazdeek Madaniyya hai aur bàz mufassireen ka qaul hai ke Makkiya hai siwaye teen āyatoñ ke jo **يَا يَهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ** se shuru hoti haiñ, is soorat meiñ do ruku, athāra āyateiñ, do sau iktālees kalme, ek hazār sattar harf haiñ. (2) apne mulk meiñ mutasarrif hai, jo chāhta hai jaisa chāhta hai karta hai, na koi shareek, na sājhi, sab ne'mateiñ usi ki haiñ. (3) Ḥadees shareef meiñ hai ke insān ki sa'adat o shaqāwat firishta bāhukm-e-ilāhi usi waqt likh deta hai jab ke woh apni mā ke pet meiñ hota hai. (4) to lāzim hai ke tum apni seerat bhi ach-chhi rakho. (5) ākhirat meiñ. (6) aey kuffār-e-Makkah. (7) yāni kya tumheiñ guzri huyi ummatoñ ke ahwāl ma'loom nahi jinhoñ ne ambiya ki takzeeb ki. (8) duniya meiñ apne kufr ki saza pāyi. (9) ākhirat meiñ. (10) mo'jize dikhāte. (11) yāni unhoñ ne bashar ke Rasool hone ka inkār kiya aur yeh kamāl-e-be aqli o na-fehmi hai, phir bashar ka Rasool hona to na màna aur patthar ka khuda hona tasleem kar liya. (12) Rasooloñ ka inkār karke. (13) imān se. (14) noor se murād Qur'an Shareef hai, kiyoñ ke is ki badaulat gumrāhi ki tareekiyān door hoti haiñ aur har shaye ki haqeeqat wazeh hoti hai. (15) yāni roz-e-qiyamat, jis meiñ sab awwaleen o ākhireen jamā hoñge. (16) yāni kāfiroñ ki mehroomi zāhir hone ka. (17) maut ki, ya maraz ki, ya nuqsān-e-māl ki ya aur koyi. (18) aur jāne ke jo kuchh hota hai Allah ta'ala ki mashiyat aur us ke irāde se hota hai aur waqt-e-museebat **إِنَّ اللَّهَ وَإِنَّ لَيْلَةَ رَاجُونَ** padhe aur Allah ta'ala ki ata par shukr aur bala par sabr kare. (19) ke woh aur ziyāda nekiyoñ aur ta'atoñ meiñ mashghool ho. (20) Allah ta'ala aur us ke Rasool Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki farmān bardari se. (21) chunāncha unhoñ ne apna farz ada kar diya aur kāmil taur par deen ki tableegh farma di. (22) ke tumheiñ neki se rokte haiñ. (23) aur un ke kehne meiñ ākar neki se bàz na raho. Shān-e-

Nuzool: chand musalmanoñ ne Makkah mukarrama se hijrat ka irāda kiya to un ki bibi aur bach-choñ ne unheiñ roka aur kaha hum tumhāri judayi par sabr na kar sakeñge, tum chale jaoge hum tumhāre pеechhe halāk ho jāyeñ ge, yeh bāt un par asar kar gayi aur woh thaher gaye, kuchh arse ke bād jab unhoñ ne hijrat ki to unhoñ ne ashāb-e-Rasoolullah Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko dekha ke woh deen meiñ bade māhir aur faqih ho gaye haiñ, ye dekh kar unhoñ ne apni bibi, bach-chon ko saza dene ka irāda kiya aur yeh qasd kiya ke un ka kharch band kar deiñ kiyoñ ke wohi log unheiñ hijrat se māne' huwe they jis ka yeh nateeja huwa ke Huzoor ke sāth hijrat karne wāle ashāb ilm o fiqah meiñ un se manziloñ āge nikal gaye, is par yeh āyat-e-kareema nāzil hui aur unheiñ apne bibi bach-chon se dar guzar karne aur mu'af karne ki targheeb farmayi gayi, chunāncha āge irshād farmaya jāta hai. (24) ke kabhi ādmi un ki wajah se gunāh aur ma'siyat meiñ mutala ho jāta hai aur un meiñ mashghool hokar umoor-e-ākhirat ke sar anjām se ghāfil ho jāta hai. (25) to lihāz rakho, aisa na ho ke amwāl o aulād meiñ mashghool hokar sawāb-e-àzeem kho baitho. (26) yāni ba qadr apni wus'at o tāqat ke ta'at o ibādat baja lāo, yeh tafseer hai اتَّقُوا اللَّهَ حَقًّا تَقَاتِهِ ki. (27) Allah ta'ala aur us ke Rasool Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ka. (28) aur us ne apne māl ko itminān ke sāth hukm-e-shari'at ke mutābiq kharch kiya. (29) yāni khush dili se nek niyati ke sāth māl-e-halāl se sadaqa doge, sadaqa dene ko barah-e-lutf o karam qarz se tabeer farmaya, is meiñ sadaqe ki targheeb hai ke sadaqa dene wāla nuqsān meiñ nahi hai bil-yaqeen is ki jaza pāye ga.

(1) Soora-e-Talāq Madaniyya hai, is meiñ do ruku, bāra āyateiñ aur do sau unchās kalme aur ek hazār sāth harf haiñ. (2) apni ummat se farma dijiye. (3) Shān-e-Nuzool: yeh āyat Abdullah bin umar radiyallahu ta'ala ànhu ke haq

meiñ nāzil huyi, unhoñ ne apni bibi ko aurtoñ ke ayyām-e-makhsoosa meiñ talāq di thi, Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne unheiñ ḥukm diya ke ruj'at kareñ, phir agar talāq dena chāheñ to tohar yàni pāki ke zamāne meiñ talāq deiñ, is āyat meiñ aurtoñ se murād madkhool baha aurteiñ haiñ (jo apne shoharoñ ke pās gayi hoñ) sagheera, hāmila aur āisa na hoñ. (āisa woh aurat hai jis ke ayyām budhāpe ki wajah se band ho gaye hoñ, un ka waqt na raha ho). Mas'ala: ghair madkhool baha par iddat nahi hai. Bāqi teenoñ qism ki aurteiñ jo zikr ki gayi theeiñ unheiñ ayyām nahi hote to un ki iddat haiz se shumār na hogi. Mas'ala: ghair madkhool baha ko haiz meiñ talāq dena jāiz hai. Āyat meiñ jo ḥukm diya gaya is se murād aisi madkhool baha aurteiñ haiñ jin ki iddat haiz se shumār ki jāye unheiñ talāq dena ho to aise tohar meiñ talāq deiñ jis meiñ un se jima' na kiya gaya ho, phir iddat guzarne tak un se ta'aruz na kareñ is ko talāq-e-ehsan kehte haiñ. Talāq-e-hasan ghair motura aurat yàni jis se shauhar ne qurbat na ki ho us ko ek talāq dena talāq-e-hasan hai, khwah yeh talāq haiz meiñ ho aur motura aurat agar sāhib-e-haiz ho to usey teen talāqeiñ aise teen tohron meiñ dena jin meiñ us se qurbat na ki ho talāq-e-hasan hai aur agar motura sāhib-e-haiz na ho to us ko teen talāqeiñ teen mahinoñ meiñ dena talāq-e-hasan hai. Talāq-e-bid'ee hālat-e-haiz meiñ talāq dena ya aise tohar meiñ talāq dena jis meiñ qurbat ki gayi ho talāq-e-bid'ee hai, aise hi ek tohar meiñ teen ya do talāqeiñ yak-bārgi ya do martaba meiñ dena talāq-e-bid'ee hai agarche is tohar meiñ wati na ki gayi ho. Mas'ala: talāq-e-bid'ee makrooh hai magar wāqe' ho jāti hai aur aisi talāq dene wāla guneh gār hota hai. (4) Mas'ala: aurat ko iddat shauhar ke ghar poori karni lāzim hai, na shauhar ko jāiz ke mutallaqa ko iddat meiñ ghar se nikāle, na un aurtoñ ko wahāñ se khud nikalna rawa. (5) un se koi fisq-e-zāhir sādir ho jis par had āti hai misl zina aur chor ke, is ke liye

Registered under Indian Trusts Act | Registration No. 237

unheiñ nikālna hi hogा. Mas'ala: Agar aurat fuhash bake aur ghar wāloñ ko izā de to us ko nikālna jāiz hai kiyoñ ke woh nashiza ke ḥukm meiñ hai. Mas'ala: jo aurat talāq-e-raj'ee ya bāyin ki iddat meiñ ho us ko ghar se nikalna bilkul jāiz nahi aur jo maut ki iddat meiñ ho woh hājat pade to din meiñ nikal sakti hai lekin shab guzārna us ko shauhar ke ghar hi meiñ zaroori hai. Mas'ala: jo aurat talāq-e-bāyin ki iddat meiñ ho us ke aur shauhar ke darmiyān parda zaroori hai aur ziyāda behtar yeh hai ke koi aur aurat in donoñ ke darmiyān hāil ho. Mas'ala: agar shauhar fāsiq ho ya makān bahut tang ho to shauhar ko us makān se chala jāna behtar hai. (6) ruj'at ka. (7) yāni iddat ākhir hone ke qareeb ho. (8) yāni tumheiñ ikhtiyār hai agar tum un ke sāth ba-husn-e-muasharat o marafiqat rehna chāho to ruj'at karlo aur dil meiñ phir dobāra talāq dene ka irāda na rakho aur agar tumheiñ un ke sāth khoobi se basar kar sakne ki ummeed na ho to maher waghairah un ke haq ada karke un se judayi kar lo aur unheiñ zarar na pahoñchao is tarah ke ākhir-e-iddat meiñ ruj'at karlo, phir talāq de do aur is tarah unheiñ un ki iddat darāz karke pareshāni meiñ dālo aisa na karo aur khwah ruj'at karo ya furqat ikhtiyār karo donoñ sooraton meiñ dafa-e-tohmat aur rafa-e-naza' ke liye do musalmanoñ ko gawāh kar lena mustahab hai. Chunāncha irshād hota hai. (9) maqsood is se us ki raza juyi ho aur iqāmat-e-haq o tameel-e-ḥukm-e-ilāhi ke siwa apni koi fāsid gharaz is meiñ na ho. (10) Mas'ala: is se istidlāl kiya jāta hai ke kuffār sharai' o ahkām ke sāth mukhātib nahi. (11) aur talāq de to talāq-e-sanni de aur mo'tada ko zarar na pahoñchaye, na usey maskan se nikāle aur hasb-e-ḥukm-e-ilāhi musalmanoñ ko gawāh karle. (12) jis se woh duniya o ākhirat ke ghamoñ se khalās pāye aur har tangi aur pareshāni se mehfooz rahe. Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam se marwi hai ke jo shakhs is āyat ko padhe Allah ta'ala us ke liye shub'hāt-e-duniya,

ghamrāt-e-maut o shadāid-e-roz-e-qiyamat se khalās ki rāh nikāle ga aur is āyat ki nisbat Sayyid-e- ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne yeh bhi farmaya ke mere ilm meiñ ek aisi āyat hai jise log mehfooz kar leiñ to un ki har zaroorat o hājat ke liye kāfi hai. Shān-e-Nuzool: Auf bin Mālik ke farzand ko mushrikeen ne qaid kar liya to Auf Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki khidmat meiñ hāzir huwe aur unhoñ ne yeh bhi àrz kiya ke mera beta mushrikeen ne qaid kar liya hai aur usi ke sāth apni mohtāji o nadāri ki shikayat ki, Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne farmaya ke Allah ta'ala ka dar rakho aur sabr karo aur kasrat se **لَا حُولَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ** padhte raho. Auf ne ghar ā kar apni bibi se yeh kaha aur donoñ ne padhna shuru kiya, woh padh hi rahe they ke bete ne darwāza khat-khataya, dushman ghāfil ho gaya tha, is ne mauqa pāya qaid se nikal bhaga aur chalte huwe chār hazār bakriyān bhi dushman ki sāth le āya, Auf ne khidmat-e-aqdas meiñ hāzir ho kar daryāft kiya ke kya yeh bakriyān un ke liye halāl haiñ? Ḥuzoor ne ijāzat di aur yeh āyat nāzil hui. (13) donoñ jahāñ meiñ. (14) boodhi ho jāne ki wajah se ke woh san-e-ayās ko pahoñch gayi hoñ. San-e-ayās ek qaul meiñ pachpan aur ek qaul meiñ sāth sāl ki umr hai aur asah yeh hai ke jis umr meiñ bhi haiz munqata ho jāye wohi san-e-ayās hai. (15) is meiñ ke un ka ḥukm kya hai. Shān-e-Nuzool: Sahāba ne Rasool-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam se àrz kiya ke haiz wāli aurtoñ ki iddat to hameiñ ma'loom ho gayi, jo haiz wāli na hoñ un ki iddat kya hai? is par yeh āyat nāzil hui. (16) yāni woh sagheera haiñ ya umr to buloogh ki ā gayi magar abhi haiz na shuru huwa, un ki iddat bhi teen māh hai. (17) Mas'ala: hāmila aurtoñ ki iddat waza-e-hamal hai khwah woh iddat talāq ki ho ya wafāt ki. (18) aḥkām jo mazkoor huwe. (19) aur Allah ta'ala ke

nāzil farmaye huwe ahkām par àmal kare aur apne upar jo huqooq wājib haiñ unheiñ ba-ahtiyāt ada kare. (20) Mas'ala: talāq di huyi aurat ko ta-iddat rehne ke liye apne hasb-e-haisiyat makān dena shauhar par wājib hai aur is zamāne meiñ nafaqa dena bhi wājib hai. (21) jagah meiñ un ke makān ko gher kar ya kisi na-muwāfiq ko un ke shareek maskan karke ya aur koi aisi izā dekar ke woh nikalne par majboor hoñ. (22) woh mutallaqāt. (23) kiyoñ ke un ki iddat jab hi tamām hogi. Mas'ala: nafaqa jaisa hāmila ko dena wājib hai aisa hi ghair hāmila ko bhi khwah us ko talāq-e-raj'ee di ho ya bāyiñ. (24) Mas'ala: bach-che ko doodh pilāna mā par wājib nahi, bāp ke zimme hai ke ujrat dekar doodh pilwāye lekin agar bach-cha mā ke siwa kisi aur aurat ka doodh na piye ya bāp faqeer ho to is hālat meiñ us ko doodh pilāne ki ujrat lena jāiz nahi, bād-e-iddat jāiz hai. Mas'ala: kisi aurat ko mu'ayyan ujrat par doodh pilāne ke liye muqarrar karna jāiz hai. Mas'ala: ghair aurat ki ba-nisbat ujrat par doodh pilāne ki mā ziyāda mustahiq hai. Mas'ala: agar mā ziyāda ujrat talab kare to phir ghair ziyāda oola. Mas'ala: doodh pilāyi par bach-che ko nehlāna, us ke kapde dhona, us ke tel lagāna, us ki khurāk ka intizām rakhna lāzim hai lekin in sab cheezoñ ki qeemat us ke wālid par hai. Mas'ala: agar doodh pilāyi ne bach-che ko bajāye apne bakri ka doodh pilāya ya khāne par rakha to woh ujrat ki mustahiq nahi. (25) na mard aurat ke haq meiñ kotāhi kare, na aurat muāmle meiñ sakhti. (26) maslan mā ghair aurat ke barābar ujrat par rāzi na ho aur bāp ziyāda dena na chāhe. (27) mutallaqa aurtoñ ko aur doodh pilāne wāli aurtoñ ko. (28) yāni tangi-e-muāsh ke bād. (29) is se hisāb-e-ākhirat murād hai jis ka waqoo' yaqeeni hai, is liye segha-e-māzi se is ki tabeer farmayi gayi. (30) àzāb-e-jahannam ki yād, duniya meiñ qahet o qatl waghairah balaon meiñ mubtala karke. (31) yāni woh izzat Rasool-e-kareem Muhammad Mustafa Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam. (32) kufr o

Registered under Indian Trusts Act | Registration No. 237

jahal ki. (33) Imān o ilm ke. (34) jannat jis ki ne'mateiñ hamesha bāqi raheñgi, kabhi munqatà na hongi.35)) ek ke upar ek, har ek ki motāyi pāñch sau baras ki rāh, aur har ek ka doosre se fāsla pāñch sau baras ki rāh. (36) yàni sāt hi zameeneiñ. (37) yàni Allah ta'ala ka ḥukm in sab meiñ jāri o nāfiz hai ya yeh māna haiñ ke Jibreel-e-ameen āsmān se wahee lekar zameen ki taraf utarte haiñ.

(1) Soora-e-Tehreem Madaniyya hai, is meiñ do ruku, bāra āyateiñ, do sau saintalees kalme, ek hazār sāth harf haiñ. (2) Shān-e- Nuzool: Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam Ḥazrat Ummul-momineen Hafsa radiyallahu ta'ala anha ke mahel meiñ raunaq afroz huwe, woh Huzoor ki ijāzat se apne wālid Ḥazrat Umar radiyallahu ta'ala ànhu ki iyadat ke liye tashreef le gayiñ, Huzoor ne Ḥazrat Māriya Qubtiya ko sarfarāz-e-khidmat kiya, yeh Ḥazrat Hafsa par girān guzra, Huzoor ne un ki dil juyi ke liye farmaya ke maiñ ne Māriya ko apne upar ḥarām kiya aur maiñ tumheiñ khush khabri deta hooñ ke mere bād umoor-e-ummat ke mālik Abu bakr o Umar (radiyallahu ta'ala ànhuma) hoñge, woh is se khush ho gayiñ aur nihāyat khushi meiñ unhoñ ne yeh tamām guftagu Ḥazrat Ayesha radiyallahu ta'ala anha ko sunayi. Is par yeh āyat-e-kareema nāzil hui aur irshād farmaya gaya ke jo cheez Allah ta'ala ne āp ke liye halāl ki yàni Māriya qubtiya āp inheïñ apne liye kiyoñ ḥarām kiye lete haiñ, apni bibiyoñ Hafsa o Ayesha (radiyallahu ta'ala ànhuma) ki raza juyi ke liye, aur ek qaul is āyat ki shān-e-nuzool meiñ yeh bhi hai ke Ummul-momineen Zainab bint-e-hajash ke yahāñ jab Huzoor tashreef le jāte to woh shahed pesh karteeiñ, is zariye se un ke yahāñ kuchh ziyāda der tashreef farma rehte. Yeh bāt Ḥazrat Ayesha o Hafsa radiyallahu ta'ala ànhuma waghairhuma ko na-gawār guzri aur unheïñ rashk huwa. Unhon ne bāham mashwara kiya ke jab Huzoor

tashreef farma hoñ to àrz kiya jāye ke dahn-e-mubarak se maghāfeer ki boo āti hai aur maghāfeer ki boo Huzoor ko na pasand thi, Chunāncha aisa kiya gaya, Huzoor ko un ka mansha ma'loom tha, farmaya maghāfeer to mere qareeb nahi āya, Zainab ke yahāñ shahed maiñ ne piya hai, us ko maiñ apne upar ḥarām karta hooñ. Maqsood yeh ke Hazrat Zainab ke yahāñ shahed ka shughl hone se tumhāri dil shikani hoti hai to hum shahed hi tark farma dete haiñ. Is par yeh āyat-e-kareema nāzil huyi. (3) yāni kaffāra to Māriya ko khidmat se sarfarāz farmaiye ya shahed nosh farmaiye ya qasam ke autār se yeh murād hai ke qasam ke bād Insha Allah kaha jāye tāke is ke khilāf karne se Hins (qasam shikani) na ho. Maqātil se marwi hai ke Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne Hazrat Māriya ki tehreem ke kaffāre meiñ ek ghulam āzād kiya aur Hasan radiyallahu ta'ala ànhu se marwi hai ke Huzoor ne kaffāra nahi diya kiyoñ ke āp maghfoor haiñ, kaffāre ka ḥukm taleem-e-ummat ke liye hai. Mas'ala: Is āyat se şabit huwa ke halāl ko apne upar ḥarām kar lena yameen yāni qasam hai. (4) yāni Hazrat Hafsa. (5) Māriya ko apne upar ḥarām kar lene ki aur is ke sāth yeh farmaya ke is ka kisi par izhār na karna. (6) yāni Hazrat Hafsa, Hazrat Ayesha radiyallahu ta'ala ànhuma se. (7) yāni tehreem-e-Māriya aur khilāfat-e-shaikhain ke mutaliq jo do bāteiñ farmayi theen un meiñ se ek bāt ka zikr farmaya ke tum ne yeh bāt zāhir kar di aur doosri bāt ka zikr na farmaya. Yeh shān-e-kareemi thi ke girافت farmāne meiñ bāz se chashm poshi farmayi. (8) Hazrat Hafsa radiyallahu ta'ala anha. (9) jis se kuchh bhi chhupa nahi. Is ke bād Allah ta'ala Hazrat Ayesha o Hafsa radiyallahu ta'ala ànhuma ko khitāb farmāta hai. (10) yeh tum par wājib hai. (11) ke tumheiñ woh bāt pasand āyi jo Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko girān hai yāni tehreem-e-Māriya. (12) aur bāham mil kar aisa tareeqa ikhtiyār karo jo Sayyid-e-ālam Sallal lahu

ta'ala àlaihi wasallam ko na-gawār ho. (13) jo Allah ta'ala aur us ke Rasool Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ki farmān bardār aur un ki raza ju hoñ. (14) yàni kaseerul-ibādat. (15) yeh takhweef hai azwāj-e-mutahharāt ko ke agar unhoñ ne Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko àzurda kiya aur Huzoor-e-Anwar Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ne unhein̄ talāq di to Huzoor-e-Anwar Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ko Allah ta'ala apne lutf o karam se aur behtar bibiyāñ ata farmaye ga. Is takhweef se azwāj-e-mutahharāt mutāssir huyiñ aur unhoñ ne Sayyid-e-ālam Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam ke sharf-e-khidmat ko har ne'mat se ziyāda samjha aur Huzoor ki dil juyi aur raza talabi muqaddam jāni, lihāza āp ne unhein̄ talāq na di. (16) Allah ta'ala aur us ke Rasool ki farmān bardāri ikhtiyār karke, ibādateiñ baja la kar, gunāhoñ se bàz reh kar aur ghar wāloñ ko neki ki hidāyat aur badi se munaniat karke aur unhein̄ ilm o adab sikha kar. (17) yàni kāfir. (18) yàni but waghairah, murād yeh hai ke jahannam ki àg bahut hi shadeedul-harārat hai aur jis tarah duniya ki àg lakdi waghairah se jalti hai jahannam ki àg un cheezoñ se jalti hai jin ka zikr kiya gaya hai. (19) jo nihāyat qawi aur zor àwar haiñ aur un ki tabi'atoñ meiñ rahem nahi. (20) kāfiroñ se waqt-e-dukhoon-e- dozakh kaha jāye ga jabke woh àtish-e-dozakh ki shiddat aur us ka àzāb dekhen ge. (21) kiyoñ ke ab tumhāre liye koi jāye uzr bāqi nahi rahi, na àj koi uzr qabool kiya jāye. (22) yàni tauba-e- sādiqa jis ka asar tauba karne wāle ke aàmal meiñ zāhir ho aur us ki zindagi ta'aton aur ibādaton se ma'moor ho jāye aur woh gunāhoñ se mujtanib rahe. Hazrat Umar radiyallahu ta'ala ànhu ne aur doosre ashāb ne farmaya tauba-e-nasoooh woh hai ke tauba ke bàd àdmi phir gunāh ki taraf na laute jaisa ke nikla huwa doodh phir than meiñ wāpas nahi hota. (23) tauba qabool farmāne ke bàd. (24) is meiñ kuffār par ta'reez hai ke woh din un ki ruswayi ka hogा aur

Nabi-e-kareem Sallal lahu ta'ala àlaihi wasallam aur Ḥuzoor ke sāth wāloñ ki izzat ka. (25) sirāt par. aur jab momin dekhen ge ke munāfiqoñ ka noor bujh gaya. (26) yàni us ko bāqi rakh kar dakhol-e-jannat tak bāqi rahe. (27) talwār se. (28) qaul-e-ghaleez aur wāz-e-baleegh aur hujjat-e-qawi se. (29) is bāt meiñ ke unheiñ un ke kufr aur momineen ki àdāwat par àzāb kiya jāye ga. Aur is kufr o adāwat ke hote huwe un ka nasab aur momineen aur muqarrabeen ke sāth un ki qarābat o rishte dāri unheiñ kuchh nafa na degi. (30) deen meiñ ke kufr ikhtiyār kiya, Hazrat Nooh ki aurat Wahela apni qaum se Hazrat Nooh àlaihis salām ki nisbat kehti thi ke woh majnoon haiñ aur Hazrat Loot àlaihis salām ki aurat Wa'ilā apna nifāq chhupāti thi aur jo mehmān āp ke yahāñ āte they āg jala kar apni qaum ko un ke āne se khabardār karti thi. (31) un se waqt-e-maut ya roz-e-qiyamat (aur ta'beer segha-e-māzi se) ba-lihāz-e- tahaqquq-e-waqu ke hai. (32) yàni apni qaumoñ ke kuffār ke sāth kiyoñ ke tumhāre aur un ambiya ke darmiyān tumhāre kufr ke ba'is ilāqa bāqi na raha. (33) ke unheiñ doosre ki ma'siyat zarar nahi deti. (34) jin ka nām Āsiya bint-e-mazaham hai. Jab Hazrat Moosa àlaihis salām ne jādu garoñ ko maghloob kiya to yeh Āsiya āp par imān le āyiñ. Fir'aun ko khabar huyi to us ne un par sakht àzāb kiye, unheiñ chaumekha kiya aur bhāri chakki seene par rakhi aur dhoop meiñ dāl diya, jab Fir'auni un ke pās se hat-te to firishte un par sāya karte. (35) Allah ta'ala ne un ka makān jo jannat meiñ hai un par zāhir farmaya aur us ki musarrat meiñ Fir'aun ki sakhtiyon ki shiddat un par sahel ho gayi. (36) Fir'aun ke kām se ya us ka shirk o kufr o zulm murād hai ya us ka qurb. (37) yàni Fir'aun ke deen wāloñ se, chunāncha yeh dua un ki qabool huyi aur Allah ta'ala ne un ki rooh qabz farmayi aur Ibn-e-kIsān ne kaha ke woh zinda utha kar jannat meiñ dākhil ki gayiñ. (38) Rab ki bātoñ se sharaye o ahkām murād haiñ jo Allah ta'ala ne

Registered under Indian Trusts Act | Registration No. 237

apne bandoñ ke liye muqarrar farmaye. (39) kitāboñ se woh kitābeiñ murād haiñ jo ambiya àlaihimus salām par nāzil huyi theeiñ.

